



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0059/2014

28.1.2014

SPRAWOZDANIE

w sprawie SOLVIT
(2013/2154(INI))

Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów

Sprawozdawca: Morten Løkkegaard

RR\1017144PL.doc

PE522.880v02-00

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	3
UZASADNIENIE	11
OPINIA KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH	14
WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI	17

PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie SOLVIT (2013/2154(INI))

Parlament Europejski,

- uwzględniając zalecenie Komisji 2013/461/UE z dnia 17 września 2013 r. w sprawie zasad regulujących SOLVIT¹,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 17 września 2013 r. zatytułowany „Wspieranie obywateli i przedsiębiorstw na europejskim jednolitym rynku: plan działania na rzecz rozwijania portalu Twoja Europa we współpracy z państwami członkowskimi” (COM(2013)0636),
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji z dnia 24 lutego 2012 r. zatytułowany „Usprawnianie skutecznego rozwiązywania problemów na jednolitym rynku – odblokowanie pełnego potencjału systemu SOLVIT z okazji dziesięciolecia istnienia” (SWD(2012)0033),
- uwzględniając pierwsze sprawozdanie Komisji z dnia 28 listopada 2012 r. zatytułowane: „Stan integracji jednolitego rynku na 2013 r. – wkład do rocznej analizy wzrostu gospodarczego na 2013 r.” (COM(2012)0752),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 8 czerwca 2012 r. zatytułowany „Lepsze zarządzanie jednolitym rynkiem” (COM(2012)0259),
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji z dnia 24 lutego 2012 r. zatytułowany „Wprowadzanie jednolitego rynku – coroczna kontrola sprawowania rządów 2011” (SWD(2012)0025),
- uwzględniając internetową tabelę wyników jednolitego rynku podaną do wiadomości publicznej dnia 4 lipca 2013 r.,
- uwzględniając ekspertyzę zatytułowaną „Europejski pojedynczy punkt kontaktowy” z lipca 2013 r., którą zleciła Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 7 lutego 2013 r. w sprawie zarządzania jednolitym rynkiem²,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 14 czerwca 2012 r. zatytułowaną „Akt o jednolitym rynku – następne kroki na ścieżce wzrostu”³,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 6 kwietnia 2011 r. w sprawie zarządzania i

¹ Dz.U. L 249 z 19.9.2013, s. 10.

² Teksty przyjęte, P7_TA(2013)0054.

³ Teksty przyjęte, P7_TA(2012)0258.

partnerstwa na jednolitym rynku¹,

- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 9 marca 2010 r. w sprawie SOLVIT²,
 - uwzględniając art. 48 Regulaminu
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów oraz opinię Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (A7-0059/2014),
- A. mając na uwadze, że obywatele i przedsiębiorstwa powinni efektywnie korzystać z praw związanych z jednolitym rynkiem oraz że prawodawstwo UE gwarantujące te prawa powinno być skutecznie egzekwowane w celu zadbania o to, by wszyscy obywatele i wszystkie przedsiębiorstwa mogły czerpać korzyści z potencjału rynku wewnętrznego;
- B. mając na uwadze, że informowanie obywateli o ich prawach oraz ułatwianie im korzystania z tych praw przyczynia się do lepszego funkcjonowania rynku wewnętrznego;
- C. mając na uwadze, że SOLVIT rozpatruje obecnie 1300 spraw rocznie i udaje mu się znaleźć rozwiązania dla około 90% klientów w terminie 70 dni;
- D. mając na uwadze, że zainteresowanie portalem Twoja Europa i częstotliwość korzystania z niego szybko rośnie oraz że zgodnie z danymi z internetowej tabeli wyników jednolitego rynku w 2012 r. portal odwiedzało ponad 11 000 gości dziennie, a jeszcze rok wcześniej liczba ta wynosiła 6500;
- E. mając na uwadze, że Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów wielokrotnie wzywała do usprawnienia sieci SOLVIT oraz do zwiększenia dostępności informacji i lepszego informowania o prawach w UE;
- F. mając na uwadze, że SOLVIT odgrywa ważną rolę jako kluczowe narzędzie rozwiązywania problemów, a w konsekwencji stanowi sposób na zapewnienie lepszej zgodności z prawem Unii w obszarze jednolitego rynku; mając na uwadze, że pomimo to SOLVIT nadal nie jest używany w dostatecznym stopniu i nie wykorzystuje się w pełni jego potencjału;
- G. mając na uwadze, że sieć SOLVIT pod warunkiem pełnego wykorzystania jej potencjału może stać się w wielu dziedzinach przydatnym narzędziem ograniczającym nadmierne odwoływanie się do systemu wymiaru sprawiedliwości, który jest niejednokrotnie bardzo złożony, co utrudnia obywatelom i przedsiębiorstwom rozwiązanie ich problemów;
- H. mając na uwadze, że z zamówionej przez Parlament ekspertyzy zatytułowanej „Europejski pojedynczy punkt kontaktowy” wynika, iż chociaż obywatele europejscy i przedsiębiorstwa europejskie mają dostęp do szerokiego zestawu informacji, porad i pomocy online, świadomość istnienia takich usług jest bardzo niska, zważywszy, że 91,6% zapytanych osób nic nie wiedziało o żadnej usłudze internetowej, z której mogłoby skorzystać w celu rozwiązania problemu dotyczącego jednolitego rynku;

¹ Dz.U. C 296 E z 2.10.2012, s. 51.

² Dz.U. C 349 E z 22.12.2012, s. 10.

- I. mając na uwadze, że skuteczne udzielanie pomocy przez centra SOLVIT zależy w dużej mierze od dobrego wyszkolenia ich personelu;
- J. mając na uwadze, że należy włożyć więcej starań w lepszą integrację SOLVIT z innymi usługami wsparcia i narzędziami egzekwowania prawa dostępnymi na szczeblu krajowym i unijnym;
- K. mając na uwadze, że obywatele i przedsiębiorstwa muszą mieć świadomość praw przysługujących im w obrębie jednolitego rynku oraz że wciąż istnieje konieczność zwiększania wiedzy na ten temat, aby prawidłowo identyfikowali oni pojawiające się problemy i potrafili je rozwiązywać;

Wprowadzenie: skuteczne korzystanie z praw i możliwości w obrębie jednolitego rynku

- 1. powtarza, że potencjał jednolitego rynku będzie można uwolnić dopiero wtedy, gdy obywatele i przedsiębiorstwa będą znali swoje prawa i oferowane im możliwości oraz będą mogli skutecznie z nich korzystać; przypomina, że cele te będzie można osiągnąć tylko wtedy, gdy państwa członkowskie zapewnią skuteczne egzekwowanie prawa w obszarze jednolitego rynku oraz gdy udostępnione zostaną skuteczne mechanizmy rozwiązywania problemów i wysokiej jakości informacje;
- 2. podkreśla, że wiele problemów dotyczących jednolitego rynku wynika z nadmiernie rygorystycznego wdrażania, opóźnień we wdrażaniu lub nieprawidłowości przy wdrażaniu ze strony jednego lub kilku państw członkowskich lub ze sprzeczności przepisów krajowych z prawem Unii; w tym względzie stanowczo wzywa Komisję do wywierania nacisków na te państwa członkowskie, które nie stosują przepisów dotyczących jednolitego rynku;
- 3. zwraca uwagę, że sieć SOLVIT pozwala wykryć wiele problemów związanych z wprowadzaniem w życie przepisów dotyczących jednolitego rynku oraz pochwała wkład SOLVIT w dokonywanie zmian administracyjnych i regulacyjnych pozwalających zaradzić tym problemom; wzywa Radę do podjęcia środków zmierzających do poprawy zadań administracji publicznej w celu wzmocnienia współpracy między władzami krajowymi a Komisją;
- 4. podkreśla, że SOLVIT musi dysponować mechanizmem sprawnego powiadamiania Komisji o problemach pojawiających się w obszarze rynku wewnętrznym, związanych z niestosowaniem prawa UE, o których uzyskał wiedzę;
- 5. podkreśla, że właściwe wprowadzenie w życie, egzekwowanie i przestrzeganie przepisów dotyczących jednolitego rynku ma zasadnicze znaczenie dla konsumentów i przedsiębiorstw europejskich, a tym samym dla szeroko pojętej gospodarki i budowania zaufania obywateli do funkcjonowania jednolitego rynku; podkreśla również obowiązki prawne państw członkowskich w tym względzie;
- 6. ponownie wzywa do dalszych postępów w stosowaniu stosownych postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom, również poprzez zapewnienie ściślejszego stosowania takich postępowań w przypadkach łamania przepisów unijnych w obszarze jednolitego rynku, a także poprzez stosowanie szybszych procedur;

7. podkreśla ponadto znaczenie podejmowania wszelkich wysiłków służących zapobieganiu problemom związanym z egzekwowaniem prawa, wykrywaniu lub eliminowaniu ich zanim konieczne stanie się wszczęcie formalnego postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom;
8. zaznacza, że należy stosować zasadę „zero tolerancji” w przypadku niestosowania dyrektywy usługowej oraz wzajemną ocenę wykonania i transpozycji tejsze dyrektywy jako metody zapewnienia skutecznego stosowania prawa w obszarze jednolitego rynku;

SOLVIT: pomoc przedsiębiorstwom i osobom prywatnym w rozwiązywaniu problemów

9. przyjmuje z zadowoleniem nowe zalecenie Komisji w sprawie zasad regulujących SOLVIT, które przygotowuje grunt pod SOLVIT 2.0;
10. zwraca uwagę, że sieć SOLVIT osiągnęła wymierne rezultaty i dowiodła swojej użyteczności; zauważa jednak, że istnieją znaczne możliwości jej usprawnienia, zwłaszcza w odniesieniu do rozwiązywania sporów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej i do czasu potrzebnego na rozwiązanie problemu;
11. z zadowoleniem przyjmuje wysiłki Komisji na rzecz dalszej optymalizacji owocnej pracy sieci SOLVIT służącej nieformalnemu i szybkiemu rozwiązywaniu transgranicznych sporów dotyczących kwestii związanych z rynkiem wewnętrznym i będącej narzędziem rozwiązywania problemu niewłaściwego stosowania przepisów po transpozycji przy zastosowaniu procedur, do których obywatele mają jak największy dostęp, a także sugeruje, aby państwa członkowskie ściśle współpracowały z Komisją w celu usprawnienia system SOLVIT i uczynienia zeń bezpłatnego narzędzia przyjaznego użytkownikom;
12. uważa, że skuteczność centrów SOLVIT powinna być stale zwiększana, zwłaszcza w odniesieniu do spraw z zakresu zabezpieczenia społecznego, oraz zachęca do lepszej koordynacji krajowych systemów zabezpieczenia społecznego;
13. domaga się zwrócenia szczególnej uwagi na wszystkie kwestie transgraniczne związane z prawami pracowniczymi i socjalnymi oraz równym traktowaniem przy szczególnym uwzględnieniu takich kwestii jak świadczenia rentowe i emerytalne, pracownicy z UE i delegowanie pracowników;
14. podkreśla zwłaszcza znaczenie SOLVIT dla pracowników mobilnych w odniesieniu do kwestii równego traktowania i rozwiązywania problemów transgranicznych;
15. zauważa, że zdecydowaną większość klientów SOLVIT stanowią obywatele; podkreśla potrzebę uwolnienia znacznego potencjału SOLVIT jako narzędzia do rozwiązywania problemów z przeznaczeniem dla przedsiębiorstw; podkreśla, że należy podjąć więcej działań służących upowszechnieniu SOLVIT wśród przedsiębiorstw, szczególnie małych i średnich przedsiębiorstw, zapoznaniu ich z możliwościami oferowanymi przez to narzędzie oraz umożliwieniu im jego lepszego wykorzystania; pochwała ostatnią aktualizację portalu biznesowego Twoja Europa jako właściwy krok w tym kierunku;

16. apeluje o zintensyfikowanie działań SOLVIT w zakresie public relations, aby znacznie upowszechnić wiedzę o istnieniu tej sieci; wzywa państwa członkowskie, Komisję i posłów do Parlamentu Europejskiego w ich okręgach wyborczych do angażowania się w kampanie uświadamiające w celu propagowania roli portalu Twoja Europa i sieci SOLVIT; podkreśla, że państwa członkowskie mają możliwość dalszego rozwoju sieci SOLVIT na szczeblu regionalnym, zwracając jednocześnie uwagę, że rozpatrywanie spraw musi się odbywać na szczeblu administracji krajowych;
17. zwraca uwagę, że do sieci SOLVIT wciąż wpływa duża liczba nie dotyczących jej spraw, co spowalnia proces rozpatrywania skarg wchodzących w zakres kompetencji SOLVIT; podkreśla tym samym konieczność zwiększania wiedzy przedsiębiorców i obywateli o zakresie kompetencji SOLVIT;
18. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia odpowiednich zasobów na utrzymanie sieci SOLVIT w nawiązaniu do warunków organizacji centrów SOLVIT określonych w zaleceniu Komisji z dnia 17 września 2013 r.;
19. podkreśla znaczenie utrzymania jakości usług oferowanych przez SOLVIT pomimo ograniczeń budżetowych i skromnych zasobów ludzkich; podkreśla znaczenie zapewnienia centrom SOLVIT dostatecznej liczby dobrze wyszkolonych pracowników posiadających odpowiednią wiedzę prawniczą i znajomość właściwych języków Unii, a także zapewnienie pracownikom odpowiednich szkoleń mających na celu stałe podnoszenie ich kwalifikacji i umiejętności;
20. podkreśla znaczenie zapewnienia porównywalnej jakości usług przez wszystkie centra SOLVIT działające w różnych państwach członkowskich, co jest kluczowe dla sprawnego rozwiązania problemu;
21. podkreśla znaczenie szybkiego rozwiązywania problemów wymagających jedynie objaśnienia prawa unijnego oraz kontaktowania się w odpowiedni sposób z wnioskodawcami w skomplikowanych sprawach;
22. wzywa do lepszego dostosowania do innych procedur rozpatrywania skarg, zwłaszcza do projektu UE Pilot;
23. podkreśla znaczenie ukierunkowania systemu SOLVIT na rozpatrywanie większej liczby spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej; zauważa, że wymaga to szerszej wiedzy o SOLVIT w środowisku biznesowym, zacieśnienia współpracy przez SOLVIT z europejskimi i krajowymi stowarzyszeniami przedsiębiorców, na przykład w formie grupy roboczej skupiającej centra SOLVIT i stowarzyszenia przedsiębiorców, oraz gotowości niektórych centrów SOLVIT do zajmowania się bardziej skomplikowanymi sprawami;
24. wyraża ubolewanie, że wiele spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, którymi SOLVIT mógłby się zająć, zostało odrzuconych na tej podstawie, że są zbyt skomplikowane; uważa, że skoro niektóre centra SOLVIT postrzegają tego rodzaju sprawy dotyczące prowadzenia działalności gospodarczej za zbyt skomplikowane, tego rodzaju problem powinien zostać rozwiązywany na szczeblu lokalnym w tych centrach SOLVIT;

25. podkreśla znaczenie świadczenia przez Komisję nieformalnej pomocy w rozpatrywaniu spraw, w tym nieformalnej pomocy prawnej w skomplikowanych sprawach; wzywa centra SOLVIT do korzystania z takiej pomocy;
26. podkreśla znaczenie wymiany informacji pomiędzy centrami SOLVIT i zaleca, aby państwa członkowskie inwestowały w usprawnienie współpracy między tymi centrami; zachęca centra SOLVIT w całej Unii do inicjowania intensywniejszej i szerszej wymiany godnych naśladowania wzorców oraz podkreśla znaczenie takiej wymiany najlepszych praktyk pomiędzy centrami SOLVIT w odniesieniu do wdrażania i propagowania świadczonych usług;
27. przyjmuje z zadowoleniem wyjaśnienia zawarte w zaleceniu Komisji 2013/461/UE co do mandatu sieci SOLVIT w sprawach, w przypadku których okazuje się, że przepisy krajowe są sprzeczne z prawem Unii (zwanymi również sprawami strukturalnymi); pochwała przyjmowanie takich spraw do rozpatrzenia przez niektóre centra SOLVIT; wzywa wszystkie centra SOLVIT do zapewniania skutecznego wsparcia, ilekroć pojawiają się tego rodzaju problemy, również poprzez pomoc w identyfikowaniu potencjalnych problemów wynikających z proponowanych przepisów krajowych;
28. wzywa centra SOLVIT do śmielszych i skuteczniejszych działań w kwestii odpowiadania na skargi, a zwłaszcza rozpatrywania bardziej skomplikowanych spraw;
29. podkreśla znaczenie komunikowania się i współpracy między wnioskodawcą, odpowiednimi centrami SOLVIT i Komisją przez cały czas trwania procedury; zwraca uwagę, że w wielu przypadkach w trakcie trwania procedury nie prowadzi się konsultacji z wnioskodawcą, który ma kontakt z centrum SOLVIT jedynie w momencie składania wniosku i w momencie zakończenia sprawy;
30. jest zdania, że konieczna jest ściślejsza współpraca pomiędzy wszystkimi szczeblami administracji krajowej a siecią SOLVIT;
31. z zadowoleniem przyjmuje zwłaszcza zapewnianą przez centra SOLVIT ochronę danych osobowych i apeluje o jej stałe monitorowanie, a w stosownych przypadkach wzmocnienie tej ochrony, aby spełnić wymogi użytkowników w zakresie ochrony danych;
32. podkreśla znaczenie wzrostu znajomości i widoczności sieci SOLVIT oraz przybliżania jej osobom, które nic o niej nie wiedzą; wzywa państwa członkowskie i Komisję, by zagwarantowały równy dostęp do centrów SOLVIT i portali internetowych, w szczególności w przypadku osób niepełnosprawnych oraz osób starszych, a także by opracowały wszystkie możliwe opcje nawiązywania kontaktu między użytkownikami a centrami SOLVIT w tym kontekście; przyjmuje do wiadomości wnioski Komisji dotyczący dyrektywy w sprawie dostępności stron internetowych instytucji sektora publicznego (COM(2012)0721);
33. podkreśla potrzebę łączenia i integrowania portali SOLVIT z innymi powiązаныmi podmiotami i platformami w celu zwiększenia dostępności i widoczności dla wszystkich użytkowników; proponuje, by państwa członkowskie ściśle współpracowały z Komisją w celu udoskonalenia systemu SOLVIT poprzez zapewnienie spójnego podejścia w całej UE i zwiększenie widoczności tego systemu; uważa, że odnośne strony internetowe instytucji

europejskich powinny zawierać łącze do portalu Twoja Europa;

34. podkreśla znaczenie rozpowszechniania informacji o bazie danych zawierającej sprawy SOLVIT oraz z zadowoleniem przyjmuje zalecenie Komisji dotyczące potrzeby dostarczania informacji na temat alternatywnych systemów rozwiązywania problemów lub źródeł informacji, w tym również innych możliwych sposobów dochodzenia praw, zarówno na szczeblu krajowym, jak i unijnym w sprawach niewchodzących w zakres SOLVIT;
35. zachęca centra SOLVIT do proaktywnych działań poprzez nawiązywanie kontaktu z obywatelami i przedsiębiorstwami oraz z parlamentami krajowymi z własnej inicjatywy;
36. pochwała internetową tabelę wyników jednolitego rynku, gdzie prezentowane są dane na temat wyników państw członkowskich odnoszących się do sieci SOLVIT i portalu Twoja Europa, a także wyników dotyczących prawodawstwa UE w obszarze funkcjonowania jednolitego rynku;
37. wzywa Komisję oraz państwa członkowskie do podjęcia dalszych kroków w celu rozpowszechnienia informacji na temat dostępności tych instrumentów wśród obywateli, przedsiębiorstw i przedsiębiorców za pomocą wszelkich środków masowego przekazu, w tym internetu, tak aby informacja ta dotarła do jak największej liczby obywateli i przedsiębiorców; wzywa państwa członkowskie do organizowania kampanii informacyjnych skierowanych do konkretnych grup odbiorców, w tym przedsiębiorstw, a szczególnie do małych i średnich przedsiębiorstw;
38. wzywa Komisję, aby w ramach rocznych sprawozdań na temat integracji jednolitego rynku nadal monitorowała wyniki unijnych mechanizmów rozwiązywania problemów – zwłaszcza sieci SOLVIT – jako części rocznej analizy wzrostu gospodarczego; ponadto ponownie wzywa Komisję do lepszego zarządzania jednolitym rynkiem poprzez ustanowienie specjalnego filaru europejskiego semestru wraz z zaleceniami skierowanymi do konkretnych krajów;
39. nadal poczuwa się do obowiązku ścisłego monitorowania postępów SOLVIT; wzywa Komisję do wyznaczenia miarodajnych celów pożądanego rozwoju SOLVIT; zachęca również państwa członkowskie do ustanowienia własnych wymiernych celów i terminów dotyczących rozwoju procesu rozpatrywania spraw w lokalnych centrach SOLVIT; uważa w związku z tym, że krokiem naprzód do celów monitorowania postępów mogłyby być podział na sprawy dotyczące obywateli i sprawy związane z prowadzeniem działalności gospodarczej; wyraża przekonanie, że jeżeli cele te nie zostaną zrealizowane, należy rozważyć możliwość zastąpienia nieformalnej procedury aktem ustawodawczym, biorąc pod uwagę istniejące mechanizmy, takie jak dyrektywa 2013/11/UE w sprawie alternatywnych metod rozstrzygania sporów konsumenckich oraz rozporządzenie (UE) nr 524/2013 w sprawie internetowego systemu rozstrzygania sporów konsumenckich; wzywa Radę do podążania za ambitnymi celami Parlamentu w tym zakresie; wzywa Komisję i państwa członkowskie do ścisłego monitorowania postępów poczynionych na rzecz osiągnięcia unijnych i krajowych celów SOLVIT w ramach europejskiego semestru;

Twoja Europa: lepsze reagowanie na potrzeby obywateli i przedsiębiorstw

40. zwraca uwagę na ciągły wzrost częstotliwości korzystania z portalu Twoja Europa;
41. zachęca Komisję i państwa członkowskie do wskazywania wyraźnej różnicy między portalem Twoja Europa a systemem SOLVIT podczas koordynowania poszczególnych kampanii mających na celu ich uwidocznienie;
42. przyjmuje z zadowoleniem cele wyznaczone w planie działania na rzecz portalu Twoja Europa, a mianowicie zapewnianie wysokiej jakości praktycznych informacji o prawach UE w obszarze jednolitego rynku, rozpowszechnianie informacji o portalu Twoja Europa oraz nadanie praktycznego wymiaru ścisłemu partnerstwu między Komisją a państwami członkowskimi;
43. zachęca Komisję do podjęcia skuteczniejszych kroków na rzecz lepszego pozycjonowania portalu Twoja Europa jako narzędzia dla przedsiębiorstw oraz do zwiększenia jego widoczności, m.in. dzięki lepszemu wykorzystaniu mediów społecznościowych; uważa, że poprzez budowanie świadomości marki i poprzez włączenie systemu SOLVIT portal Twoja Europa powinien stać się jedynym punktem dostępu dla europejskich konsumentów i przedsiębiorstw, które napotkały problemy lub poszukują informacji; wierzy, że taki jedyny punkt dostępu mógłby służyć jako punkt odniesienia dla obywateli i przedsiębiorstw oraz ułatwiać im dostęp do różnego rodzaju narzędzi informacyjnych i wyspecjalizowanych mechanizmów rozwiązywania problemów, takich jak SOLVIT;
44. wzywa Komisję do rozszerzenia zakresu portalu Twoja Europa, aby w pełni obejmował prawa, obowiązki i możliwości w obrębie jednolitego rynku, oraz do uczynienia go jak najłatwiejszym w obsłudze;
45. wzywa państwa członkowskie do dostarczania informacji na temat krajowych przepisów i procedur dotyczących praw w UE; wzywa państwa członkowskie do nadania tym informacjom praktycznej formy, pozbawienia ich specjalistycznego żargonu, zapewnienia równego dostępu do nich dla wszystkich, aktualizowania ich i udostępniania w odpowiednich językach, a także do utworzenia łączności między portalami krajowymi (administracja elektroniczna) a portalem Twoja Europa;
46. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji oraz parlamentom i rządów państw członkowskich.

UZASADNIENIE

Wprowadzenie

Jeżeli jednolity rynek ma przynosić korzyści obywatelom i przedsiębiorstwom, należy koniecznie poprawić informacje udostępniane osobom prywatnym i przedsiębiorstwom na temat ich praw na jednolitym rynku, a także przepisów obowiązujących w różnych państwach członkowskich, ale również zaoferować im konieczną pomoc w rozwiązywaniu problemów transgranicznych. Przez wiele lat cele te zajmowały wysokie miejsce w programie działań Parlamentu.

W dniu 17 września 2013 r. Komisja przedstawiła zalecenia w sprawie SOLVIT i portalu Twoja Europa. Oczekuje się, że nowe zalecenia Komisji pomogą SOLVIT lepiej działać, natomiast plan działania na rzecz portalu Twoja Europa powinien pomóc poprawić dostępność i jakość informacji na temat praw UE na jednolitym rynku, a tym samym podnieść wśród obywateli i przedsiębiorstw, a zwłaszcza MŚP, świadomość przysługujących im praw, a także pokazać im drogę do SOLVIT, jeżeli napotkają problemy przy korzystaniu z tych praw.

Po sprawozdaniach przygotowanych przez komisję IMCO w bieżącym roku nadszedł czas na sprawozdanie na temat SOLVIT, w którym przyjrzano się jego funkcjonowaniu z szerszej perspektywy zarządzania jednolitym rynkiem.

SOLVIT jako narzędzie przyczyniło się do osiągnięcia konkretnych wyników oraz dowiodło swojej użyteczności i wartości na jednolitym rynku. Jednakże nadal istnieją ogromne możliwości poprawy, jeżeli chodzi o umożliwianie obywatelom i przedsiębiorstwom korzystania z ich praw na jednolitym rynku za pośrednictwem SOLVIT i innych środków.

Istnieje wiele przykładów nadmiernie rygorystycznego wdrażania, opóźnień we wdrażaniu lub nieprawidłowości przy wdrażaniu, lub też przykładów przepisów krajowych sprzecznych z prawodawstwem UE, które można odkryć i odkrywa się w wyniku spraw rozpatrywanych przez SOLVIT. SOLVIT jest często miejscem, w którym obywatele i przedsiębiorstwa uświadamiają organom, że coś nie działa tak, jak zamierzano. W tym obszarze SOLVIT ma duży potencjał, jeżeli chodzi o zapewnianie sprawniejszego funkcjonowania całego jednolitego rynku, jednak należy zrobić dużo więcej, aby wykorzystać tę wiedzę i te ustalenia do naprawy systemu.

W wielkiej maszynie wszystko niekiedy obraca się wokół pozornie niewielkiej części. W ten sposób można nawet przyjąć, że gdyby SOLVIT był jednym z narzędzi do naoliwiania silnika jednolitego rynku, to dobre funkcjonowanie systemu stanowi klucz do uwolnienia potencjału jednolitego rynku i większego wzrostu. Aby jednak w pełni wykorzystać potencjał SOLVIT, musimy usprawnić jeden, a nawet dwa mechanizmy. Musimy rozważyć, czy SOLVIT może osiągnąć poziom, na który wszyscy liczymy, za pomocą nieformalnego i dobrowolnego podejścia, czy też potrzebujemy przepisów.

SOLVIT

Powołany w 2002 r. SOLVIT jest internetową siecią służącą do nieformalnego rozstrzygnięcia sporów transgranicznych między obywatelami lub przedsiębiorstwami a organami administracji krajowej w całej UE, w przedmiocie nieprawidłowego lub niewłaściwego stosowania przepisów dotyczących jednolitego rynku, jednak spory te nie podlegają procedurom prawnym na szczeblu krajowym lub unijnym. Sieć obejmuje krajowe centra SOLVIT działające przy krajowych organach administracji państw członkowskich oraz przy Komisji. SOLVIT to internetowy mechanizm rozstrzygnięcia sporów, a równocześnie sieć współpracy między krajowymi organami administracji, który przyczynia się do poprawy możliwości w zakresie wdrażania prawa unijnego na szczeblu krajowym, przez co wspomaga prawidłowe stosowanie prawa UE.

Przez pierwsze dziesięć lat istnienia sieci (2003-2013) liczba spraw zgłaszanych do SOLVIT nieustannie rosła. Na początku SOLVIT otrzymywał mniej niż 200 skarg rocznie (2003 r.), obecnie liczba ta wynosi 3000, z czego 1300 podlega mandatowi systemu i jest rozpatrywana w ramach sieci. Zgodnie z tabelą wyników jednolitego rynku całkowita liczba takich spraw w okresie od marca 2012 r. do lutego 2013 r. wyniosła odpowiednio 3023 i 1238. W 89% przypadków rozpatrywane sprawy zostały rozwiązane lub wyjaśnione w terminie 10 tygodni, natomiast 2% spraw (19 przypadków) odrzucono, zaś około 10% spraw pozostało nierozwiązanych.

W podanym okresie średni czas rozpatrywania sprawy w sieci wynosił 68 dni (i uległ poprawie w porównaniu z poprzednim rokiem, kiedy centra SOLVIT rozpatrywały sprawy średnio w 75 dni).

Należy zauważyć, że z upływem lat liczba spraw stale rosła, w znacznie większej mierze w wyniku skarg składanych przez obywateli niż przez przedsiębiorstwa. Chociaż zachęcanie przedsiębiorstw do korzystania z systemu SOLVIT stanowi jeden z kluczowych priorytetów Komisji, liczba spraw zgłoszonych przez przedsiębiorstwa pozostaje względnie stabilna i niska. W 2010 r. zarejestrowano 167 spraw przedsiębiorstw na 1363 sprawy ogółem.

Znaczna liczba spraw zgłaszanych do SOLVIT dotyczy kwestii związanych z zabezpieczeniem społecznym. Podczas gdy obywatele najczęściej zgłaszają się do SOLVIT z problemami dotyczącymi zabezpieczenia społecznego, praw pobytu i uznawania kwalifikacji zawodowych, w sprawach zgłaszanych przez przedsiębiorstwa głównym problemem są podatki, a zwłaszcza zwrot VAT.

Nie ulega zatem wątpliwości, że w rozwoju SOLVIT pojawia się pozytywna tendencja. Pomimo rozpatrywania większej liczby spraw średni czas udzielania odpowiedzi nie przekracza 10 tygodni, a wskaźnik rozstrzygnięcia jest wysoki. Nie zmienia to jednak faktu, że przy oczekiwaniach politycznych pokładanych w systemie, a także jego potencjale, co do którego panuje zgoda, konieczne wydaje się podjęcie większych wysiłków.

Konieczne środki

Sugestie sprawozdawcy przedstawiają się następująco.

SOLVIT należy postrzegać w kategoriach sukcesu. Osiągnięto konkretne wyniki, a nowe zalecenia Komisji prowadzą nas do ustalenia, które sprawy o charakterze strukturalnym powinny trafiać do centrów SOLVIT. Jednakże potrzeba wiele pracy, aby powstała

prawdziwa wersja SOLVIT 2.0. Należy rozpowszechnić informacje na temat SOLVIT, zwłaszcza w środowiskach biznesowych.

Jeżeli chcemy w pełni wykorzystać potencjał jednolitego rynku, SOLVIT musi funkcjonować lepiej. W tym kontekście podstawowy problem stanowią przepisy krajowe, które w wielu państwach członkowskich są sprzeczne z prawodawstwem unijnym dotyczącym jednolitego rynku. Należy pochylić się nad tym problemem, a centra SOLVIT powinny być w stanie przysyłać zidentyfikowane problemy do Komisji. Postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom są jednak często zbyt powolne, co podkreśla potrzebę szybszych procedur.

Komisja powinna dalej poszukiwać rozwiązań pozwalających wykorzystać zasadę wskazywania winnych i przez to skłaniać państwa członkowskie do wdrażania i transponowania przepisów dotyczących jednolitego rynku na czas, a także podkreślać przykłady przepisów krajowych sprzecznych z prawodawstwem w obszarze jednolitego rynku, aby wywierać presję na takie państwa członkowskie.

W kompleksowych sprawach, które często dotyczą przedsiębiorstw, centra SOLVIT należy zachęcać do komunikacji i współpracy z wnioskodawcą w celu wyjaśnienia sprawy, co obecnie niestety nie zdarza się często. W dalszej kolejności centra SOLVIT należy zachęcać do korzystania z zasobów Komisji, aby wykorzystywać nieformalne wsparcie w rozpatrywaniu sprawy.

Na koniec, choć jest to nie mniej ważna sprawa, nie ulega wątpliwości, że cztery lata po ostatnim sprawozdaniu Parlamentu Europejskiego w sprawie SOLVIT ponownie pojawiają się te same kwestie. Po prostu negatywnie oceniamy brak dalszych postępów w obszarze problemów strukturalnych w SOLVIT i stąd pilne pytanie, co z tym zrobić.

Należy zadać pytanie, czy obecnie robimy w tej sprawie wystarczająco dużo, czy też można zrobić więcej. Istnieje wiele dobrych powodów do ścisłego monitorowania postępów SOLVIT. SOLVIT może potencjalnie odgrywać rolę mechanizmu do rozwiązywania problemów nie tylko obywateli i przedsiębiorstw, lecz całego jednolitego rynku i gospodarki.

W opinii sprawozdawcy należy zbadać, czy stworzenie formalnych ram funkcjonowania SOLVIT w drodze dyrektywy pozwoliłoby rozwiązać te problemy. Ponieważ jednak w chwili obecnej nie widać woli politycznej do działań w tym kierunku, proponowałbym wyznaczenie kilku stosownych etapów rozwoju SOLVIT. Jeżeli etapy te nie zostaną zrealizowane w określonym czasie, można rozważyć, czy zastąpić nieformalną procedurę aktem ustawodawczym.

17.12.2013

OPINIA KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH

dla Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów

w sprawie SOLVIT
(2013/2154(INI))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Martin Kastler

WSKAZÓWKI

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się do Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w końcowym tekście projektu rezolucji następujących wskazówek:

1. z zadowoleniem przyjmuje podejście Komisji charakteryzujące się chęcią dalszej optymalizacji owocnej pracy sieci SOLVIT służącej nieformalnemu i szybkiemu rozwiązywaniu problemów w przypadku transgranicznych sporów dotyczących kwestii związanych z rynkiem wewnętrznym i będącej narzędziem rozwiązywania problemu niewłaściwego stosowania przepisów po transpozycji przy zastosowaniu procedur, do których obywatele mają jak największy dostęp, a także sugeruje, aby państwa członkowskie ściśle współpracowały z Komisją w celu usprawnienia system SOLVIT i uczynienia zeń bezpłatnego narzędzia przyjaznego dla użytkowników;
2. wzywa państwa członkowskie i Komisję, by zagwarantowały równy dostęp do punktów poradnictwa SOLVIT i portali internetowych, w szczególności w przypadku osób niepełnosprawnych, znajdujących się w niekorzystnej sytuacji oraz osób starszych, a także by opracowały wszystkie opcje nawiązywania kontaktu między użytkownikami a punktami poradnictwa SOLVIT w tym kontekście;
3. popiera starania mające na celu rozgraniczenie kompetencji i rozszerzenie ich na wszystkie tzw. przypadki strukturalne, które stoją w sprzeczności z prawem rynku wewnętrznego UE; podkreśla rolę ponadnarodowych sieci rozstrzygania sporów i ich koordynacji w kwestii egzekwowania i gwarantowania codziennego stosowania europejskiego prawodawstwa przez władze krajowe oraz zarządzania nim, co obejmuje udzielanie praktycznych, zrozumiałych i aktualnych informacji o przepisach i procedurach krajowych dotyczących praw UE w odpowiednich językach;
4. domaga się zwrócenia szczególnej uwagi na wszystkie kwestie transgraniczne związane z

prawami pracowniczymi i socjalnymi oraz równym traktowaniem przy szczególnym uwzględnieniu kwestii takich jak renty i emerytury, pracownicy w UE i delegowanie pracowników;

5. proponuje, by działalność punktów poradnictwa SOLVIT była stale udoskonalana, w szczególności jeśli chodzi o sprawy dotyczące zabezpieczeń społecznych;
6. z zadowoleniem przyjmuje wszelkie środki mające na celu poprawę jakości kontroli, ustanowienie jednolitych standardów minimalnych w punktach poradnictwa SOLVIT oraz usprawnienie powiązań i współpracy z innymi unijnymi sieciami poradnictwa; proponuje umieszczenie linków do strony SOLVIT na stronach internetowych wszystkich instytucji europejskich, a także połączenie portali krajowych ze stroną „Twoja Europa”; wzywa państwa członkowskie do informowania organów publicznych o sieci SOLVIT, tak aby obywatele i przedsiębiorstwa wiedzieli, jak dochodzić swoich praw na rynku wewnętrznym;
7. wzywa państwa członkowskie do zagwarantowania odpowiednich środków na rzecz punktów poradnictwa SOLVIT;
8. domaga się zintensyfikowania działań SOLVIT w zakresie public relations oraz połączenia SOLVIT z innymi powiązаныmi podmiotami i platformami, aby do roku 2020 wyraźnie podnieść stopień popularności punktów poradnictwa SOLVIT; z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie Komisji do wspierania takich działań i zwraca uwagę na możliwość zorganizowania ogólnounijnej kampanii informacyjnej poświęconej SOLVIT, która mogłaby przebiegać równocześnie z europejską kampanią wyborczą w 2014 r.;
9. podkreśla znaczenie rozpowszechniania informacji o bazie danych zawierającej sprawy SOLVIT oraz z zadowoleniem przyjmuje zalecenie Komisji dotyczące potrzeby dostarczania informacji na temat alternatywnych systemów rozwiązywania problemów lub źródeł informacji, w tym również innych możliwych sposobów dochodzenia praw, zarówno na szczeblu krajowym, jak i unijnym w sprawach niewchodzących w zakres SOLVIT;
10. pamiętając, że rzeczywiste rozstrzyganie sporów musi się odbywać na szczeblu administracji krajowej, proponuje, by stopniowo rozwijać sieć punktów poradnictwa SOLVIT, umożliwiając europejskim regionom zakładanie regionalnych punktów poradnictwa SOLVIT („SolvitRegio”), co może pomóc zbliżyć SOLVIT do obywateli i przyczynić się do podniesienia stopnia popularności oferowanych usług;
11. z wyraźnym zadowoleniem wyraża się o ochronie danych osobowych w punktach poradnictwa SOLVIT i apeluje o stałe monitorowanie, a w stosownych przypadkach wzmocnienie tej ochrony, aby spełnić wymogi użytkowników w zakresie ochrony danych.

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	17.12.2013
Wynik głosowania końcowego	+ : 35 - : 0 0 : 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Edit Bauer, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Marian Harkin, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Traian Ungureanu
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Claudette Abela Baldacchino, Philippe De Backer, Edite Estrela, Richard Howitt, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Vojtěch Mynář, Evelyn Regner, Tatjana Ždanoka

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	23.1.2014
Wynik głosowania końcowego	+ : 33 - : 1 0 : 1
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Claudette Abela Baldacchino, Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Preslav Borissov, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Christian Engström, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Eduard-Raul Hellvig, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Franz Obermayr, Sirpa Pietikäinen, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Andreas Schwab, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Ashley Fox, María Irigoyen Pérez, Morten Løkkegaard, Tadeusz Ross, Marc Tarabella, Patricia van der Kammen, Sabine Verheyen, Josef Weidenholzer
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Vital Moreira, Oreste Rossi